

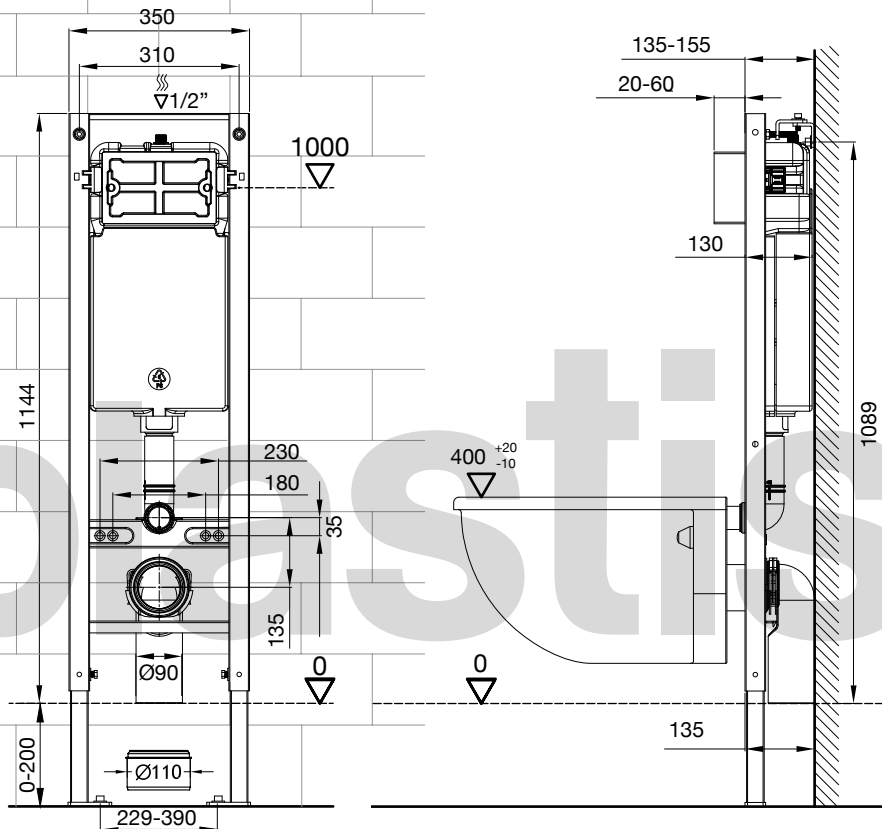
ref.: 00674

conjunto cisterna empotrada con bastidor estrecho wc suspendido

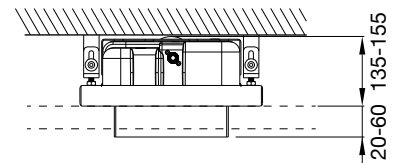
concealed cistern set with narrow frame suspended wc
set de réservoir encastré avec cadre étroit wc suspendu
autoclismo completo bastidor estreito para sanita suspensa
casetta da incasso supporto stretto di sostegno
unterputz wand-wc-set mit schmalem rahmen



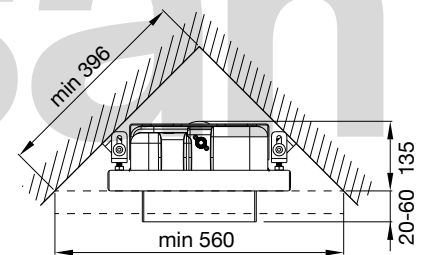
ahorro agua
water saver
économiseur d'eau
poupador água
risparmio acqua



montaje en pared plana
wall assembling



montaje en esquina
corner assembling



generalidades

- bastidor estrecho para espacios reducidos, montaje en pared plana o esquina.
- para WC suspendido.
- para pared obra o pared ligera.
- profundidad instalación regulable: 135-155 mm.
- accionamiento frontal descarga parcial y total.
- doble volumen de descarga ajustable (preajustado 3 y 6 l.)
- ecofloat: llenado temporizado 5s. para mayor ahorro de agua.
- nivel de agua ajustable (60-150 mm)
- mecanismos y regulación accesibles tras placa pulsador.
- incluye: cajetín premontaje, mecanismos alimentación y descarga, llave de escuadra 1/2", manguito y junta de entrada al inodoro, manguito salida inodoro, codo de salida regulable Ø90mm con abrazadera clipada y adaptador Ø110mm, varillas roscadas M12 + tuercas + embellecedores, material fijación, tapones de protección de manguito entrada y salida inodoro.
- distancia entre varillas roscadas estándar (180-230mm)
- cumple las normativas:
 - EN 14055 (cisterna)
 - EN 14124 (grifo llenado)
 - EN 997 (bastidor: 400 kg.)
- se aconseja leer atentamente y conservar estas instrucciones para posibles regulaciones.

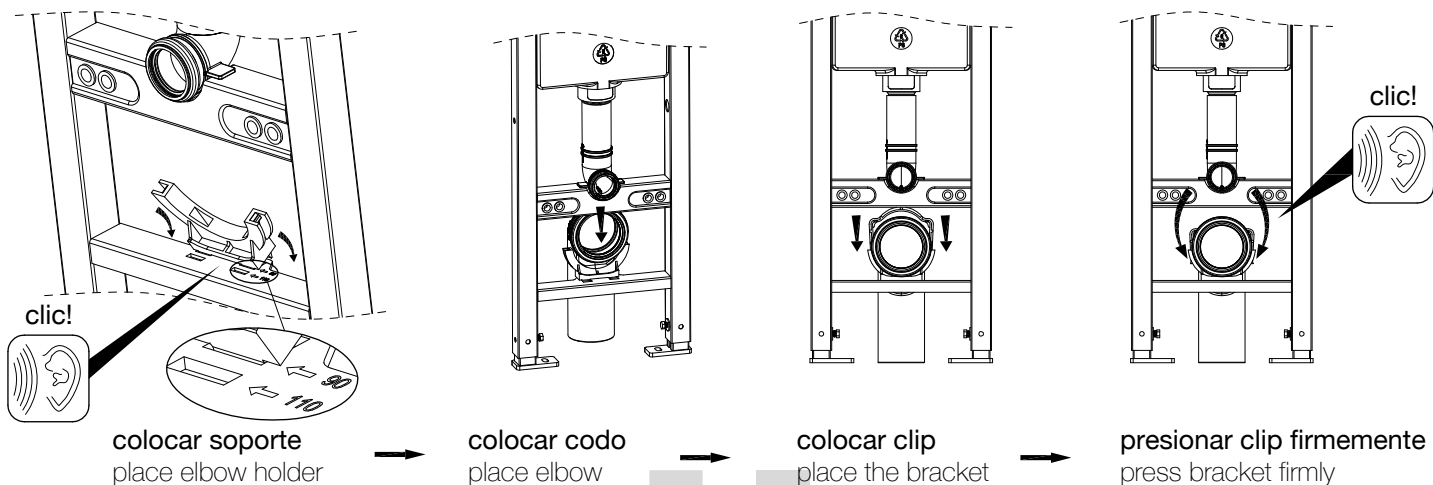
informations

- narrower frame for narrow assembling, to flat wall or corner.
- for wall-hung WC installation.
- for solid or drywall construction.
- adjustable installation depth: 135-155 mm.
- self-supporting adjustable frame of epoxi painted steel.
- anti-condensation isolation.
- double front partial and full push.
- adjustable dual flush (default setting 3 and 6 l.)
- ecofloat: 5s. delayed fill for more water saving.
- adjustable water level (60-150 mm)
- mechanisms and regulation access trough the removable flush plate.
- includes: assembling box, inlet and flush valves, 1/2" angle valve, WC flush pipe and seal gasket, pan connector, 90 degree bend Ø90 with pipe clip bracket and Ø110 adapter, threaded M12 rods + caps + covers, wall brackets and screws, protection covers for flush and pan connector.
- certifications and norms:
 - EN 14055 (cistern)
 - EN 14124 (inlet valve)
 - EN 997 (frame: 400 kg.)
- we suggest to read carefully and save this instructions sheet for possible regulations.



2.- Instalar el codo de salida:

2.- Installation of flush bend:

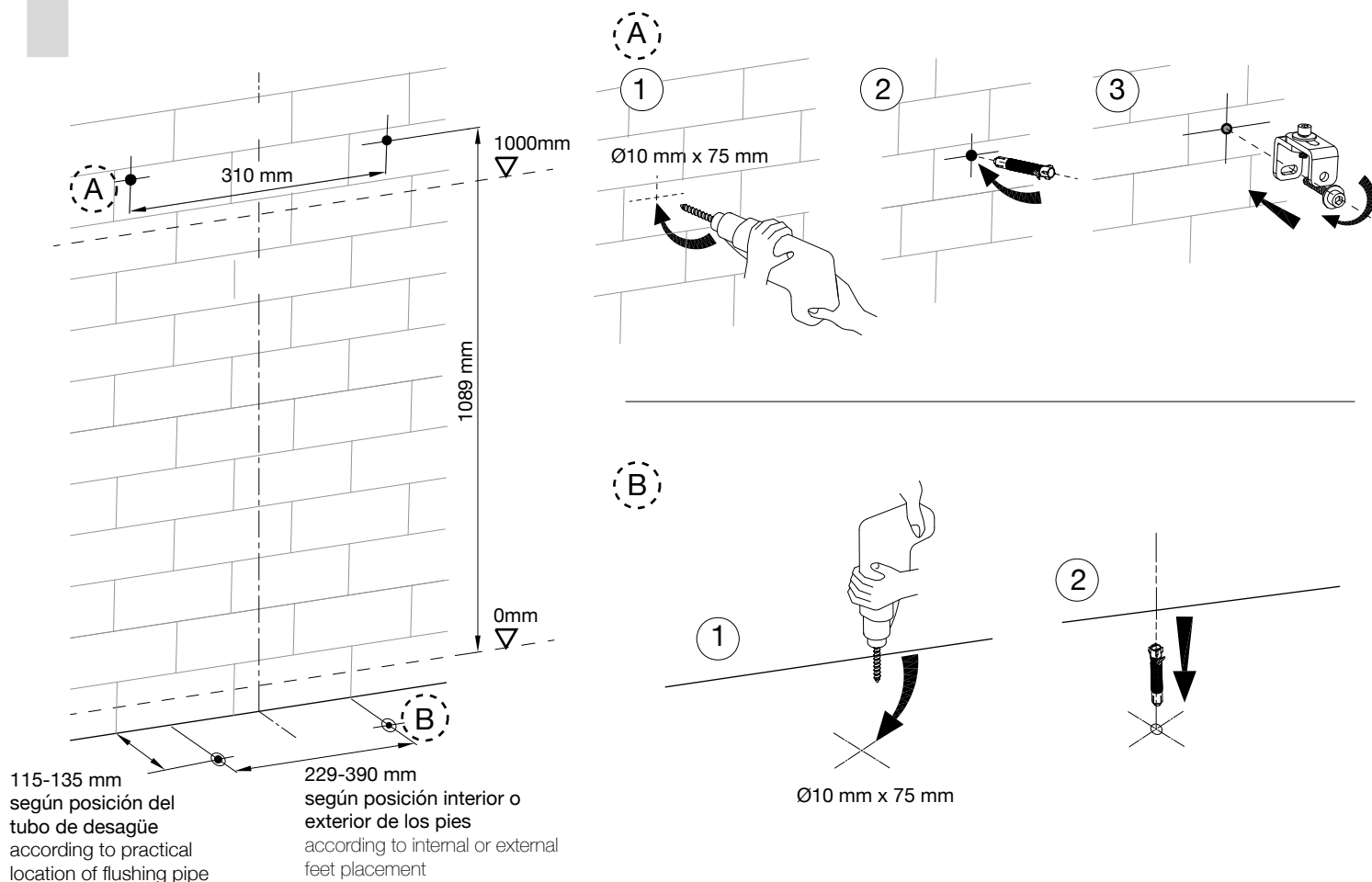


3.- Instalar el bastidor atornillado a pared resistente y a suelo

3.- Installation of the frame to wall and floor

3.a.- Taladrar pared y suelo y fijar bastidor

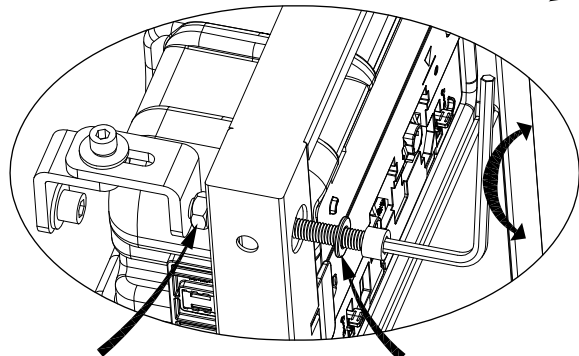
3.a.- Drill holes on mounting wall and floor and install expansion screws



3.b.- presentación del bastidor: ajustar altura

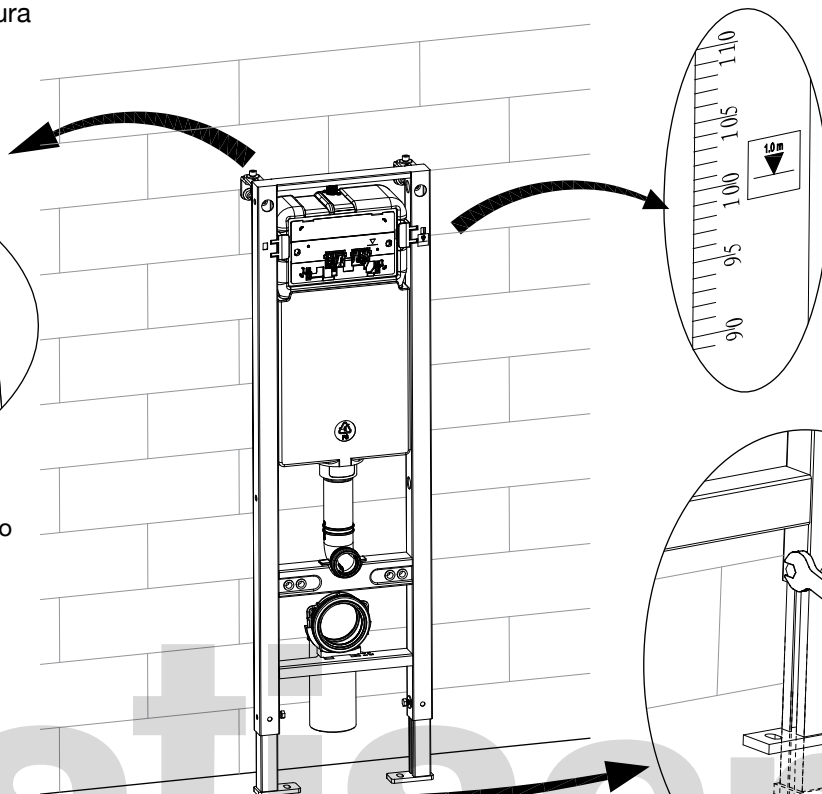
3.b.- frame positioning: height adjustment

montaje de fijaciones a pared en el bastidor
wall brackets mount to frame



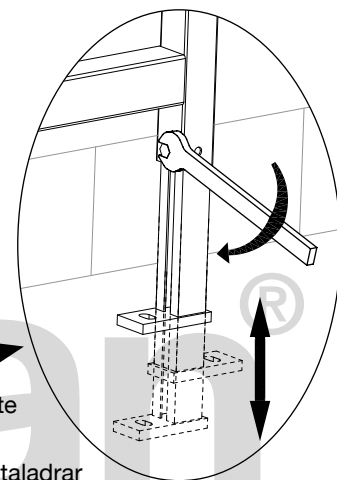
tuerca fijación
locking nut

posición arandela plástico
plastic washer placement



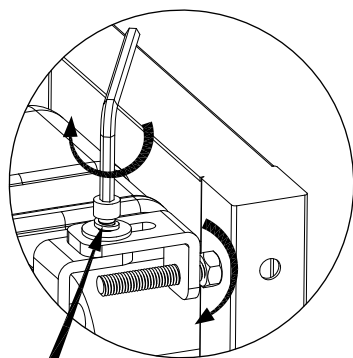
ajustar la altura de los pies y fijar firmemente
adjust the height of the legs and fasten firmly

decidir la posición interior o exterior de los pies antes de taladrar
choose the internal or external position before drilling



3.c.- Nivelación y fijación del bastidor

3.c.- Frame straightening and fastening

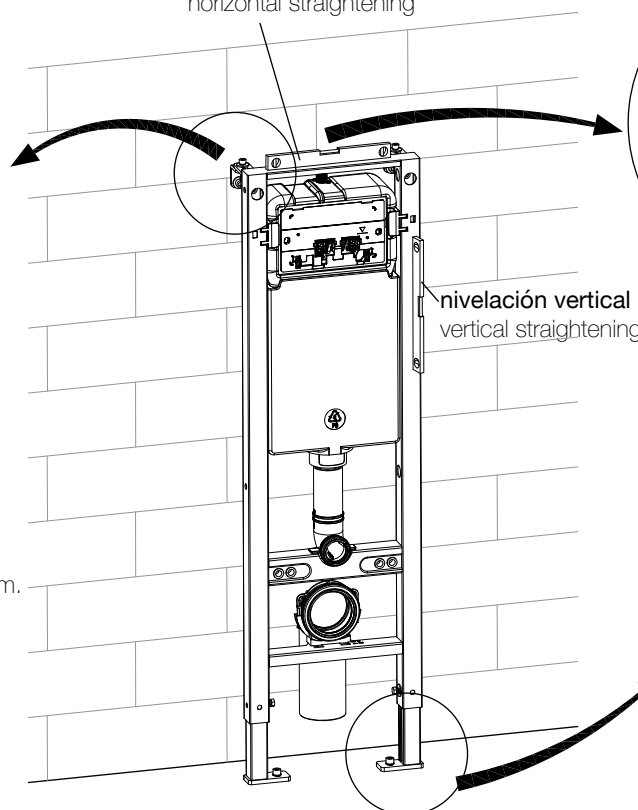


junta elástica
elastic washer

1. apretar tuerca por detrás del bastidor firmemente.
2. fijar tornillos del sistema telescópico.

1. pretighten the nut to the frame.
2. lock the bolts of telescopic system.

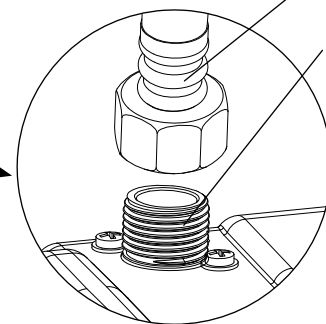
nivelación horizontal
horizontal straightening



nivelación vertical
vertical straightening

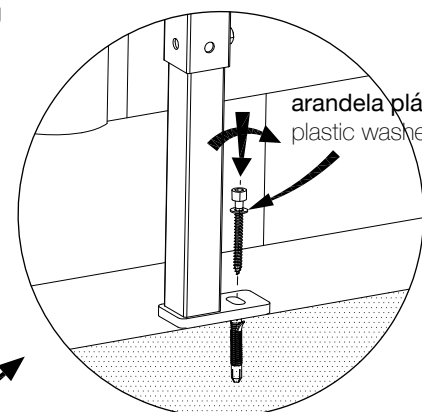
3.d.- Conexión acometida agua

3.d.- Connect to water supply



acometida agua
water supply

llave escuadra
angle valve



arandela plástico
plastic washer

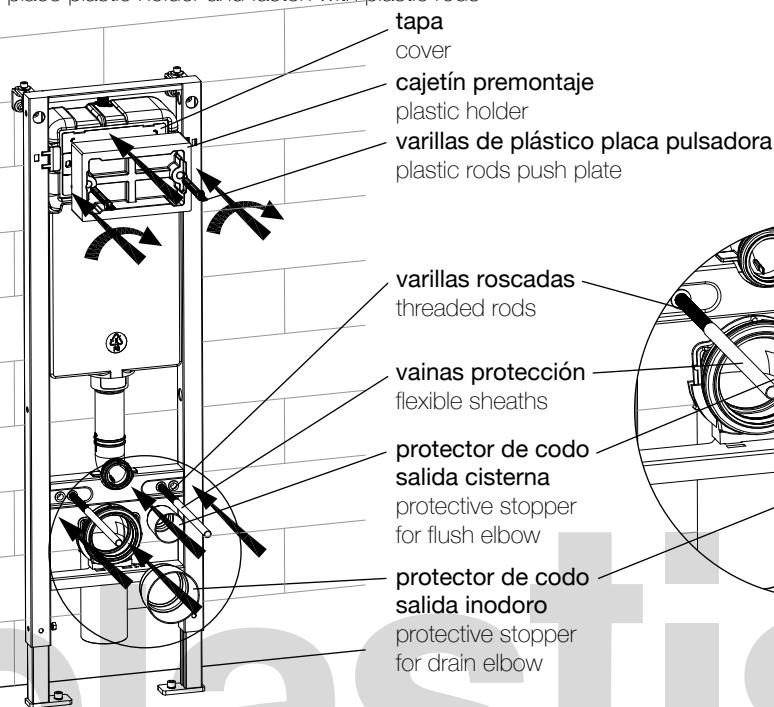
apretar firmemente tras nivelación
lock screws after straightening

4.- montaje de accesorios de la cisterna

4.- mounting of the cistern accessories.

4.1- colocar el cajetín premontaje y fijarlo con las varillas de plástico

4.1- place plastic holder and fasten with plastic rods



4.2- introducir protectores, varillas (180 ó 230mm según wc) y vainas.

4.2- insert protective stoppers, threaded rods (choose 180 or 230mm as wc) and flexible sheaths.

4.3- aspecto antes de construir cerramiento

4.3- finished assembly before wall construction

5.- realizar prueba general de estanqueidad antes de construir la pared.

1.- desmontar mecanismo llenado cisterna (para eliminar impurezas y no dañar los mecanismos)
2.- abrir llaves de escuadra general y de la cisterna, llenar la cisterna y accionar los elevadores mediante las varillas transmisoras. Realizar esta prueba repetidas veces. Se aconseja instalar manguito de entrada wc al codo y recoger el agua en un cubo.

5.- make a waterproof test before to build the wall.

1.- disassemble fill valve (to avoid impurities from the piping into the fill valve)
2.- open angle valves (main stopcock and angle valve), fill cistern and test the flush by pushing the flush levers. Repeat. We suggest to install the flush pipe and recover the water into a bucket.

6.- construir la pared y acabado.

Indiferente si es tabique de ladrillo o panel de cartón-yeso. Grosor de 20 a 60mm.

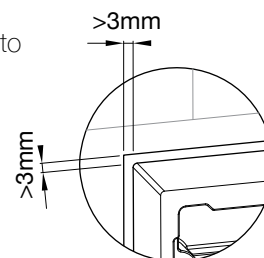
6.- build the wall.

Indifferent if drywall or ceramic wall. Thickness 20-60mm



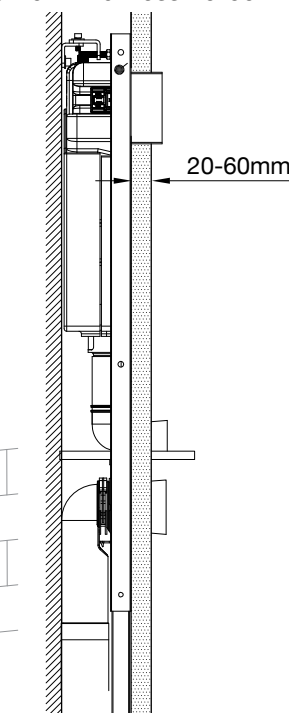
asegurarse de que no entre arena u otros restos dentro de la cisterna.

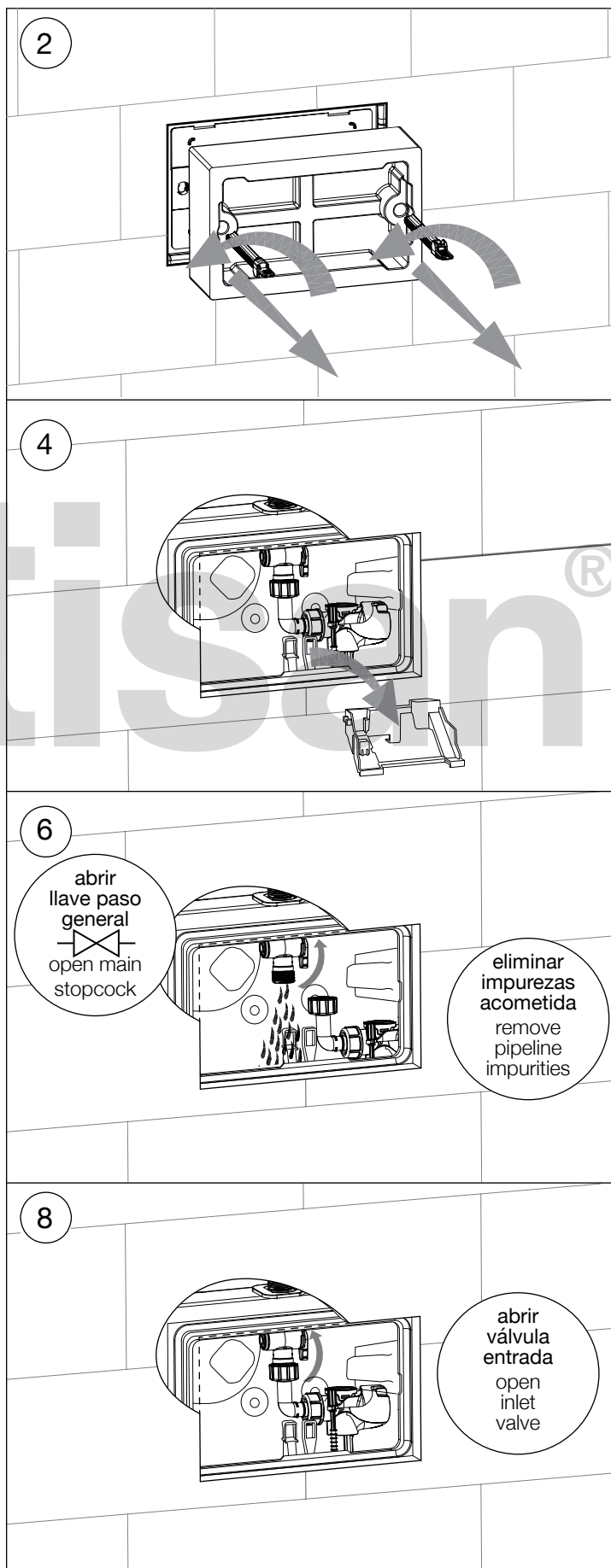
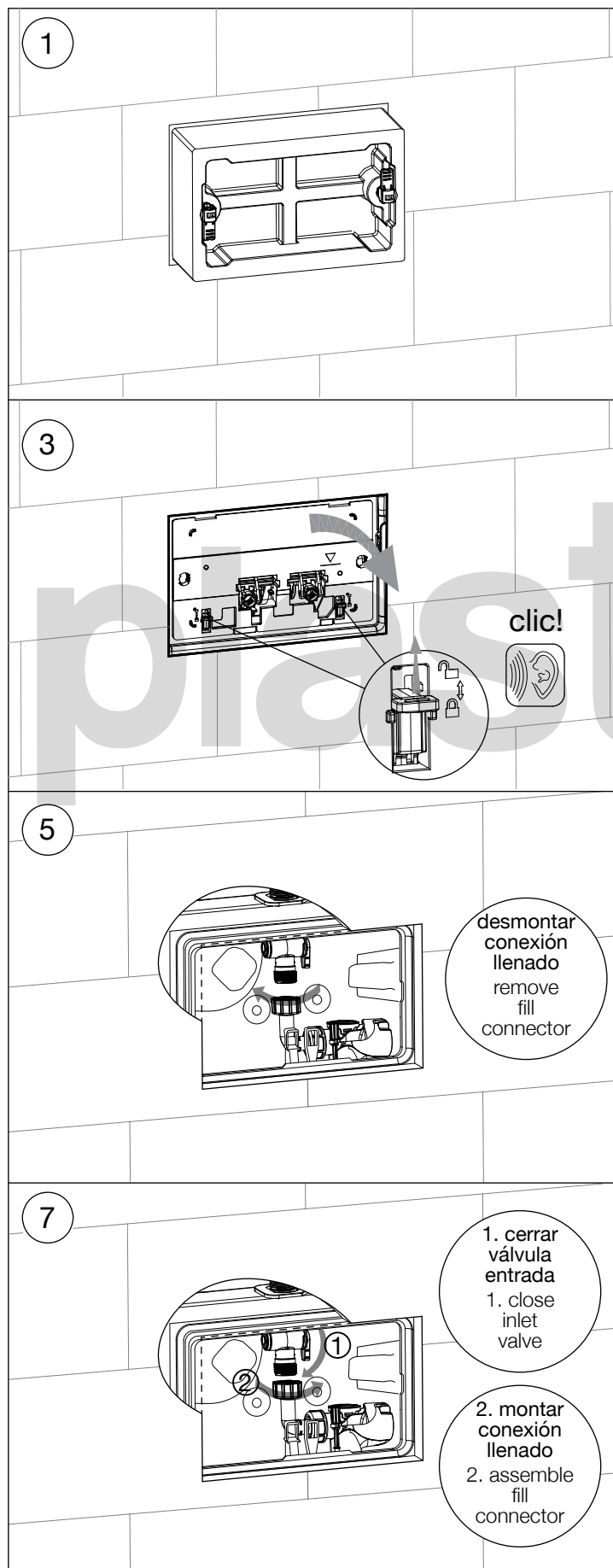
be sure no sand or dirty comes into the cistern.

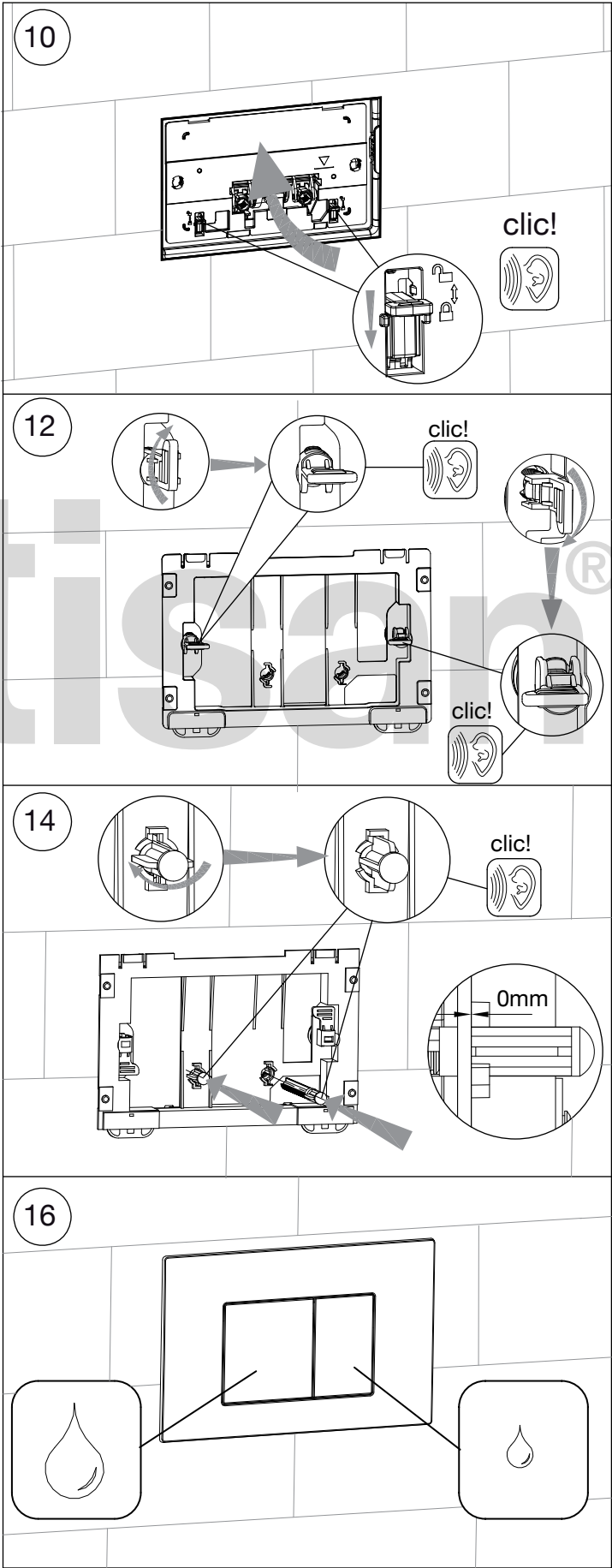
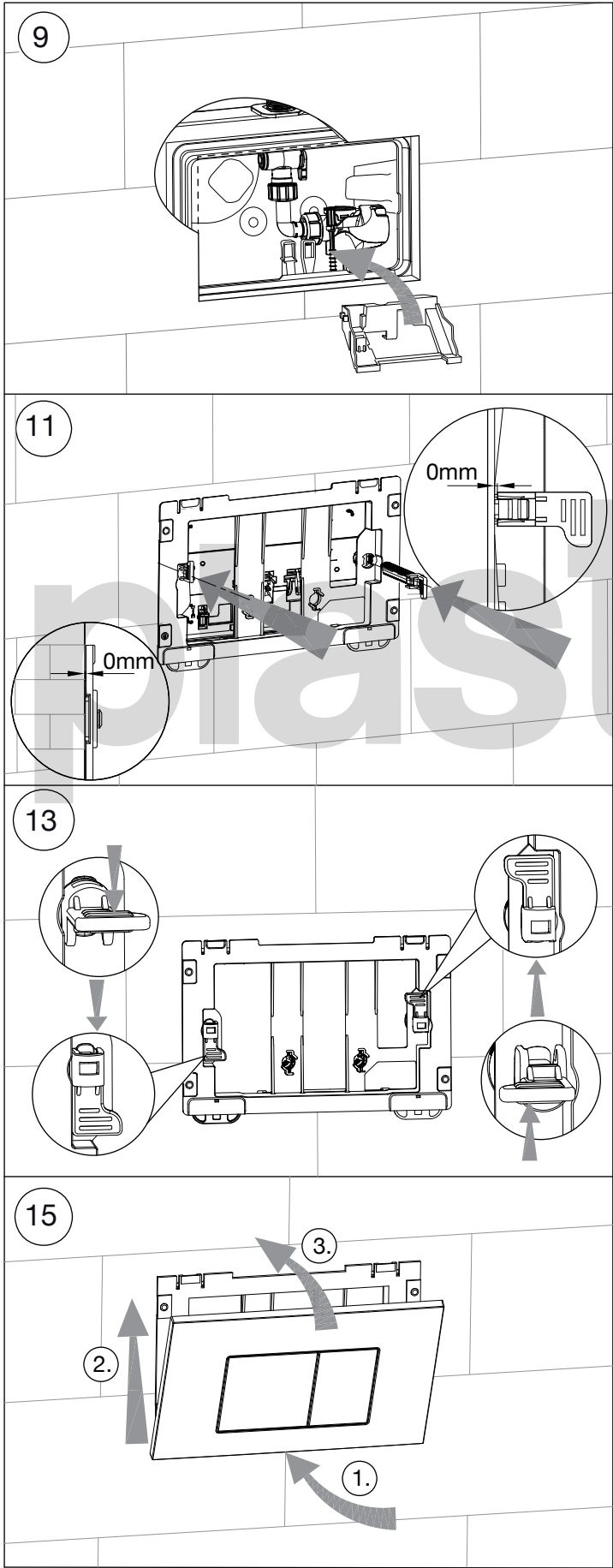


dejar holgura mínima de 3mm entre cajetín-pared, tapones-pared y varillas-pared que permita el movimiento.

keep the space no less than 3mm between the plug and wall, as well as between the sheath and the wall.

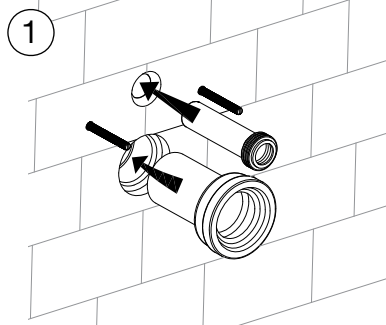




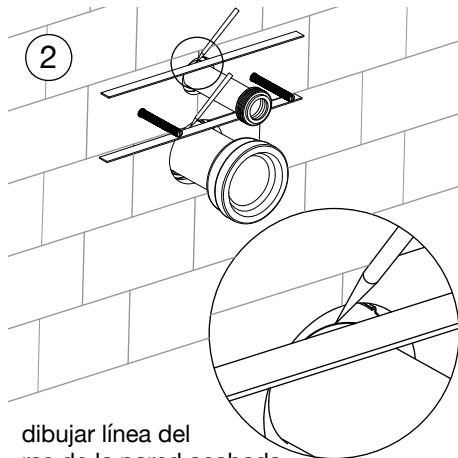


8.- conexión y montaje del inodoro.

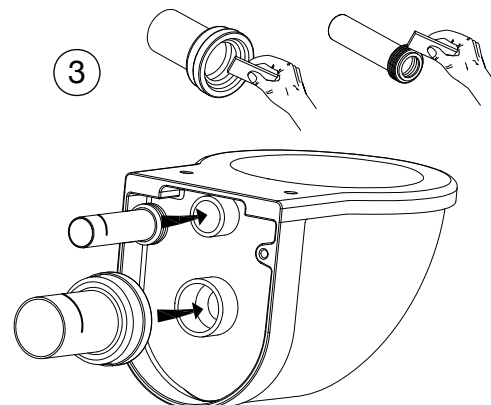
8.- mounting of the ceramic bowl.



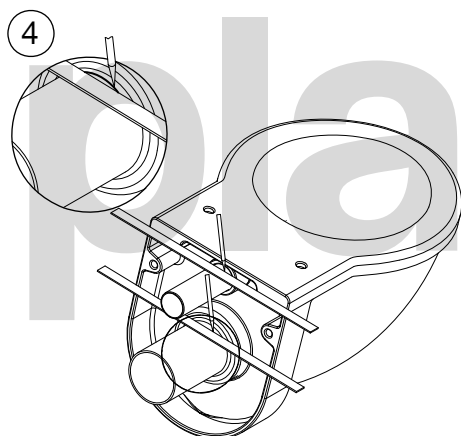
insertar los tubos rectos en ambos orificios hasta el fondo.
full insert of both straight tubes into cistern flushing outlet and draining elbow.



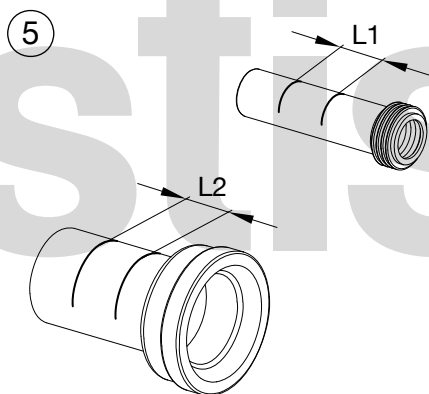
dibujar línea del ras de la pared acabada.
draw the lines of the finished wall.



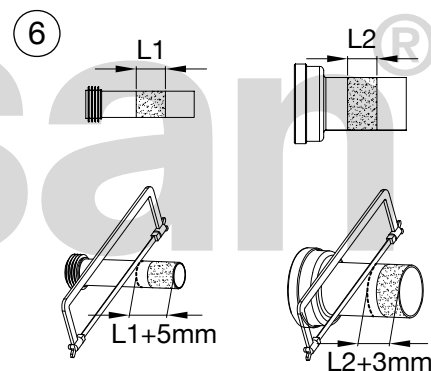
aplicar lubricante en las gomas de los tubos e insertarlos en la cerámica.
apply lubrication on rubber washers and insert the straight pipes into the ceramic.



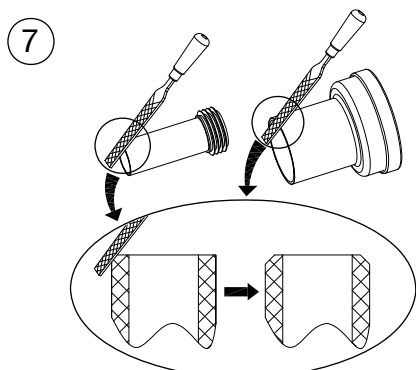
dibujar línea del ras de la cerámica.
draw the lines of the ceramic bowl surface.



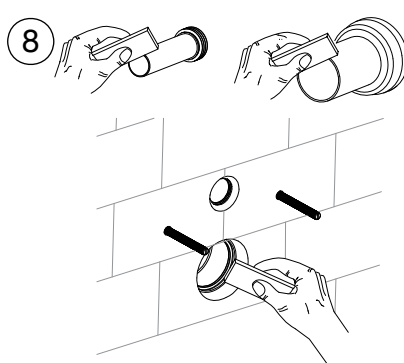
observar que ya tenemos las distancias L1 y L2 sobre los tubos rectos.
see we get L1 and L2 on the straight pipes.



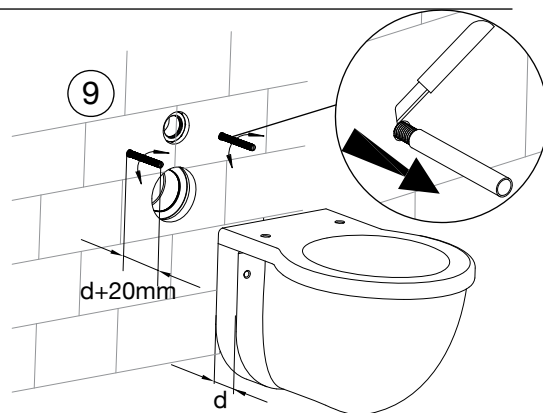
cortar los tubos midiendo desde el borde la distancia L1+5mm y L2+3mm según proceda.
cut the pipes measuring from the border the distances L1+5mm (small) and L2+3mm (big).



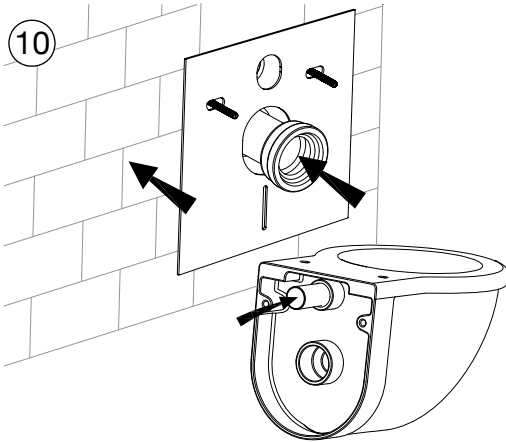
limar un chaflán de 45° a la mita del espesor de los extremos recortados.
burnish a chamfer on the head of the inlet and outlet pipes.



eliminar asperezas de los bordes y aplicar lubricante en las juntas de los codos, si no se facilita la inserción se pueden deteriorar las juntas.
polish the edges of the pipes and apply silicon oil to lubricify the gaskets, if not the gaskets could be damaged.

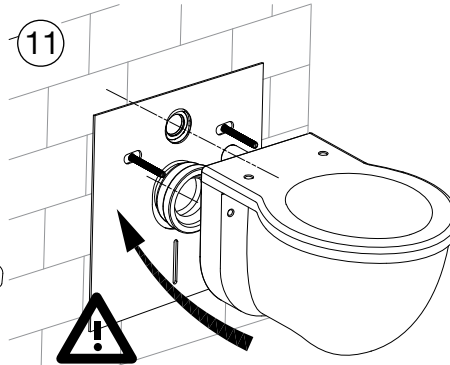


retirar el sobrante de las vainas y ajustar la longitud de las barras roscadas al grosor del inodoro +20mm.
cut and remove flexible sheaths. adjust the length of threaded bars to the bowl thickness +20mm.



colocar el panel suministrado. insertar el tubo grande en la pared y el pequeño en el inodoro.

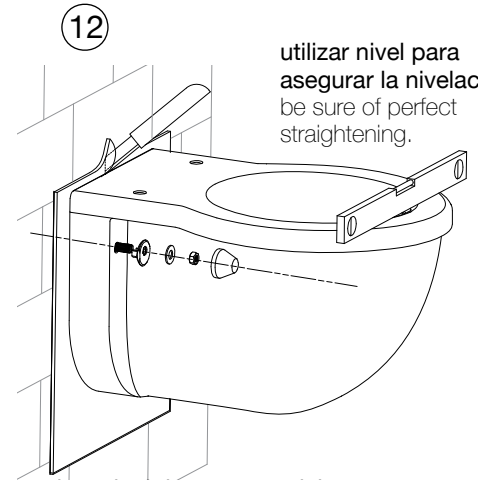
place the foam panel. insert the big pipe to the wall and the small into the bowl.



no apoyar el inodoro sin fijar las tuercas, podrían dañarse los codos empotrados.
never lean the pan without screw the nuts, could damage the elbows.

colocar la taza a través de las varillas roscadas, fijándose en la conexión de los tubos.

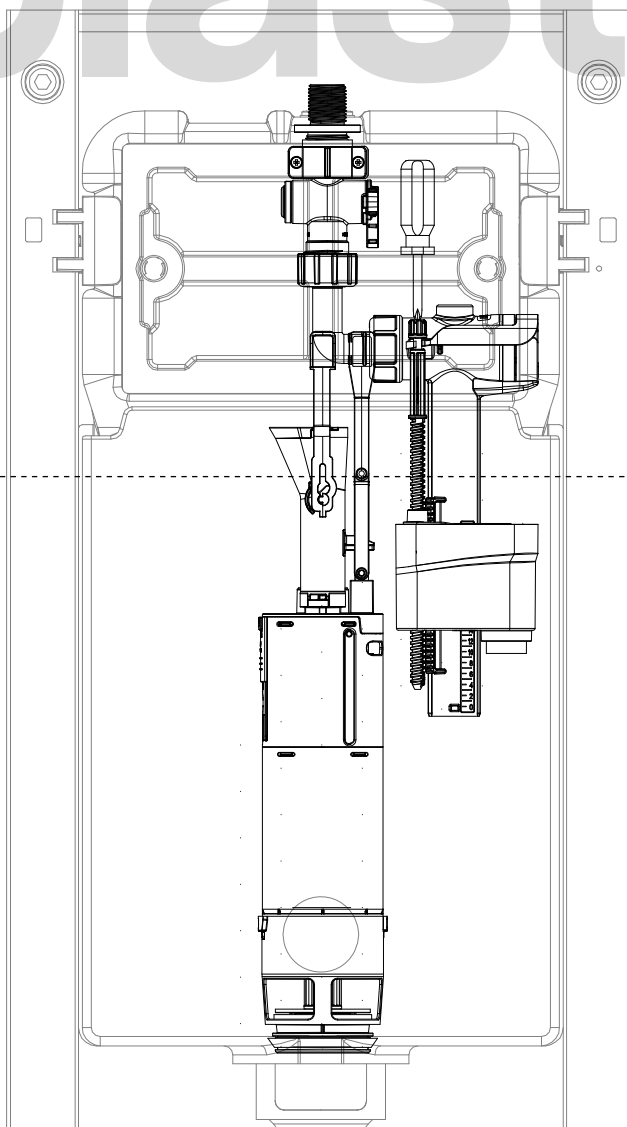
place the bowl throw the threaded rods. be carefull with the pipes.



utilizar nivel para asegurar la nivelación.
be sure of perfect straightening.

introducir juntas, arandelas y tuercas. apretar la tuercas firmemente y colocar embellecedores. recortar exceso de panel. fix firmly and apply the decorative caps. cut and remove the extra foam pad.

9.- regulación del nivel de agua mediante el grifo flotador. 9.- regulaton of water level.



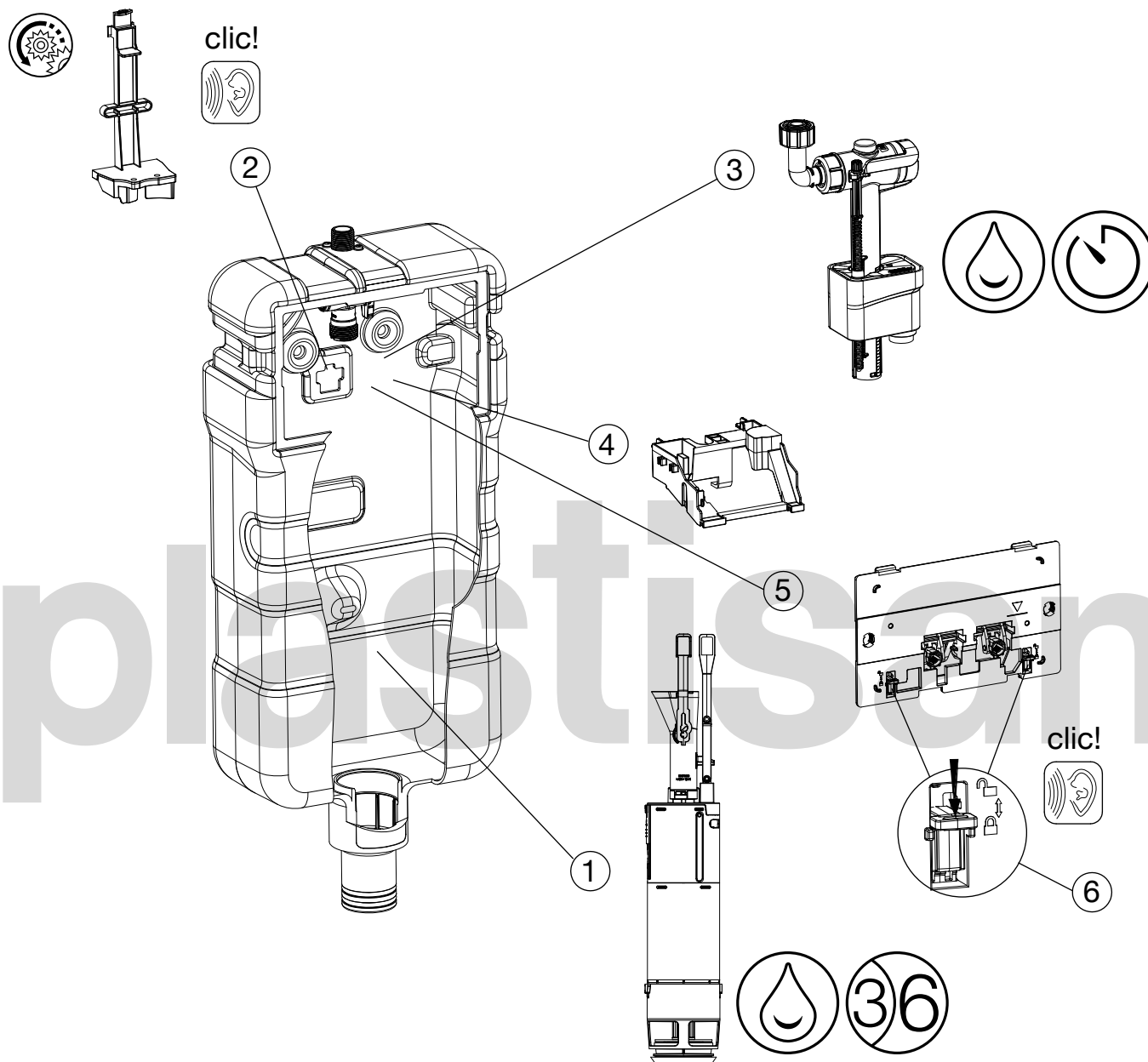
para regular la cantidad de agua de la cisterna basta con girar a mano o con un destornillador la varilla roscada que regula la altura del flotador.
to adjust the water level, turn the threaded rod by hand or screwdriver.

4,5L 6L
water line



10.- acceso al interior de la cisterna - orden de montaje de mecanismos.

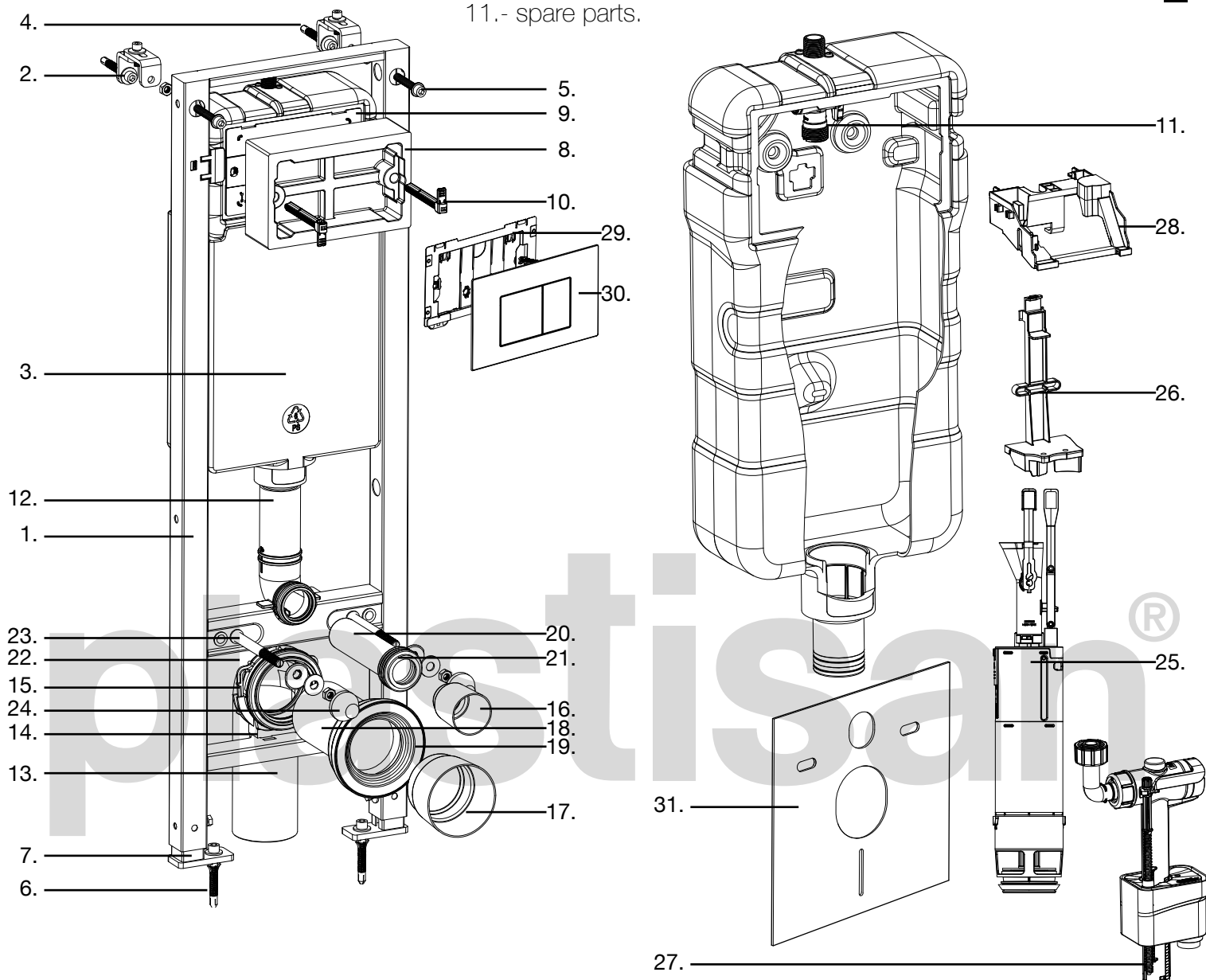
10.- access to the tank.



- 1.- Colocar cuerpo mecanismo descarga. Ambos brazos girados hacia la derecha. Elevarlos antes de colocar el balancín.
- 2.- Colocar bloqueador cuerpo mecanismo descarga. Debe presionar e inmovilizar el cuerpo del mecanismo de descarga. Insertar los dos agujeros en los salientes del mecanismo de descarga. Fijar desplazando parte superior hacia atrás.
- 3.- El mecanismo de llenado se puede extraer para regulación y mantenimiento. El mecanismo de llenado se encaja a un soporte (4a), que a su vez, se fija clipado a la cisterna (4c). Asegurarse que la conexión flexible está fijada en la ranura para tal efecto (4d).
- 4.- Encajar el balancín que soporta las varillas de la placa pulsadora insertando los ganchos en los tiradores del mecanismo de descarga. También va clipado y sin herramientas.
- 5.- Colocar la tapa de protección.
- 6.- bloquear la tapa de protección con las dos pestañas.

- 1.- Place the base. Because of the difficult access, it is recommended to not remove or manipulate this base.
- 2.- Place body of flush mechanism. Both arms rotated clockwise. Elevate before placing the rocker.
- 3.- Place blocker of flush mechanism. You must press and immobilize the body of this mechanism. Insert the two holes in the projections of the discharge mechanism. Fasten by pressing backwards.
- 4.- The fill valve is removable for adjustment and maintenance. The fill valve is fitted to a support (4a), which is clipped to the tank (4c). Ensure that the flexible connection is secured in the slot to this end (4d).
- 5.- Fit the rocker inserting hooks into the holes of discharge mechanism. It also goes by press and without tools.
- 6.- Place the protective cover.

11.- despiece y recambios. 11.- spare parts.



- 1.- bastidor
- 2.- soportes fijación a pared
- 3.- cisterna con aislamiento
- 4.- tacos y tornillos a pared
- 5.- tornillos fijación bastidor
- 6.- tacos y tornillos a suelo
- 7.- pies extensibles
- 8.- cajetín premontaje
- 9.- tapa cajetín
- 10.- varillas fijación placa pulsadora
- 11.- llave escuadra

- 12.- codo salida cisterna
- 13.- codo salida inodoro
- 14.- clip sujeción codo
- 15.- soporte sujeción codo
- 16.- protector codo salida cisterna
- 17.- protector codo salida inodoro
- 18.- manguito salida inodoro
- 19.- junta manguito inodoro
- 20.- manguito entrada inodoro
- 21.- goma enchufe
- 22.- varillas roscadas

- 23.- vainas protección
- 24.- accesorios fijación inodoro
- 25.- mecanismo descarga
- 26.- bloqueador mecanismo descarga
- 27.- mecanismo llenado cisterna
- 28.- bloqueador mecanismo llenado
- 29.- marco montaje placa (no incluido)
- 30.- placa doble pulsador (no incluido)
- 31.- panel espuma

- 1.- frame
- 2.- wall bracket
- 3.- isolated tank
- 4.- wall plugs and screws set
- 5.- frame fastening screws
- 6.- floor plugs and screws set
- 7.- extensible feet
- 8.- mounting box
- 9.- cover
- 10.- plastic rods for push plate
- 11.- angle valve

- 12.- cistern outlet elbow
- 13.- bowl outlet elbow
- 14.- elbow bracket
- 15.- elbow holder
- 16.- cistern elbow protective cover
- 17.- bowl elbow protective cover
- 18.- bowl outlet
- 19.- bowl outlet washer
- 20.- bowl inlet
- 21.- bowl inlet washer
- 22.- threaded rods

- 23.- protective sheaths
- 24.- bowl fastening set
- 25.- flush mechanism
- 26.- flush mechanism fastener
- 27.- fill valve
- 28.- fill valve blocker
- 29.- control plate mounting frame
- 30.- double push control plate
- 31.- foam pad